



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

61 metai

2018 m. gruodžio 17 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2018/C 455/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai	1
Teisingumo Teismas		
2018/C 455/02	Naujų Teisingumo Teismo narių priesaika	2
2018/C 455/03	Teisingumo Teismo pirmininko išrinkimas	2
2018/C 455/04	Teisingumo Teismo pirmininko pavaduotojo išrinkimas	2
2018/C 455/05	Penkių teisėjų kolegijų pirmininkų išrinkimas	2
2018/C 455/06	Pirmojo generalinio advokato paskyrimas	3
2018/C 455/07	Trijų teisėjų kolegijų pirmininkų išrinkimas	3
2018/C 455/08	Kolegijų, kurioms pavesta nagrinėti Teisingumo Teismo procedūros reglamento 107 straipsnyje nurodytas bylas, paskyrimas	3
2018/C 455/09	Kolegijos, kuriai pavesta nagrinėti Teisingumo Teismo procedūros reglamento 193 straipsnyje nurodytas bylas, paskyrimas	3
2018/C 455/10	Teisėjų paskyrimas į kolegijas	3

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2018/C 455/12	Byla C-669/16: 2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija / Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė</i> (Valstybės išipareigojimų neįvykdymas — Aplinka — Direktyva 92/43/EEB — Natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsauga — 4 straipsnio 1 dalis — II ir III priedai — Specialios apsaugos teritorijų (SAT) steigimas — Paprastosios jūrų kiaulės)	8
2018/C 455/13	Byla C-100/17 P: 2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje <i>Gul Ahmed Textile Mills Ltd / Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Dempingas — Reglamentas (EB) Nr. 397/2004 — Medvilnės patalynės, kurios kilmės šalis yra Pakistanas, importas — Išlikęs suinteresuotumas pareikšti ieškinį)	9
2018/C 455/14	Byla C-145/17 P: 2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Internacional de Productos Metálicos, SA / Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Dempingas — Tam tikros importuojamos Kinijos Liaudies Respublikos kilmės arba iš Malaizijos siunčiamos geležinės arba plieninės tvirtinimo detalės — Pasaulio prekybos organizacijoje (PPO) sudaryto antidempingo susitarimo pažeidimas — Surinktų galutinių antidempingo muitų panaikinimas — Negaliojimas atgaline data — SESV 263 straipsnio ketvirta pastraipa — Konkrečiai susijęs asmuo — Reglamentuojamojo pobūdžio teisės aktas, dėl kurio nereikia patvirtinti įgyvendinamųjų priemonių)	9
2018/C 455/15	Byla C-149/17: 2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje <i>Landgericht München I</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą <i>Bastei Lübbe GmbH & Co. KG / Michael Strotzer</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Autorių teisės ir gretutinės teisės — Direktyva 2001/29/EB — Teisių į intelektualinę nuosavybę užtikrinimas — Direktyva 2004/48/EB — Žalos atlyginimas dėl dalijimosi rinkmenomis pažeidžiant autorių teises — Interneto ryšys, kuriuo gali naudotis kiti abonento šeimos nariai — Abonento atleidimas nuo atsakomybės nesant būtinybės nurodyti, kokių būdu šeimos narys naudojasi ryšiu — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 7 straipsnis)	10
2018/C 455/16	Byla C-153/17: 2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje <i>Supreme Court of the United Kingdom</i> (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą <i>Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs / Volkswagen Financial Services (UK) Ltd</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema (PVM) — Direktyva 2006/112/EB — 168 ir 173 straipsniai — Perkant sumokėto mokesčio atskaita — Transporto priemonių išperkamosios nuomos sandoriai — Prekės ir paslaugos, kartu naudojamos apmokestinamiesiems ir neapmokestinamiesiems sandoriams — Teisės į atskaitą atsiradimas ir apimtis — Proporcinė atskaita)	10
2018/C 455/17	Byla C-167/17: 2018 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>Supreme Court</i> (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą <i>Volkmar Klohn / An Bord Pleanála</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Aplinka — Tam tikrų projektų poveikio aplinkai vertinimas — Teisė ginčyti sprendimą išduoti leidimą — Reikalavimas, kad procedūra nebūtų pernelyg brangi — Sąvoka — Galiojimas laiko atžvilgiu — Tiesioginis veikimas — Poveikis galutiniu tapusiam nacionaliniam sprendimui dėl išlaidų įvertinimo)	11

2018/C 455/18	Byla C-207/17: 2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Commissione tributaria di primo grado di Bolzano</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Rotho Blaas Srl / Agenzia delle Dogane e dei Monopoli</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra prekybos politika — Galutinis antidempingo muitas tam tikriems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės produktams — Antidempingo muitas, kurį Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) ginčų sprendimo taryba pripažino nesuderinamu su Bendruoju susitarimu dėl muitų tarifų ir prekybos)	12
2018/C 455/19	Byla C-249/17: 2018 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Supreme Court</i> (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Ryanair Ltd / The Revenue Commissioners</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema (PVM) — Apmokestinamojo asmens sąvoka — Kontroliuojančioji bendrovė — Pirkimo mokesčio atskaita — Su konsultavimo paslaugomis susijusios išlaidos, patirtos siekiant išgyti kitos bendrovės akcijų — Bendrovės pirkėjos ketinimas teikti valdymo paslaugas tikslinei bendrovei — Tokių paslaugų teikimo nebuvimas — Teisė į PVM, sumokėto už suteiktas paslaugas, atskaitą)	13
2018/C 455/20	Byla C-301/17: 2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija / Rumunija</i> (Valstybės išipareigojimų neįvykdymas — 2005 m. stojimo aktas — Stojančiųjų valstybių išipareigojimai — Aplinka — Direktyva 1999/31/EB — 14 straipsnio b punktas — Atliekų sąvartynai — Vietų, kurioms neišduoti leidimai eksploatuoti sąvartyną, uždarymas — Uždarymo procedūra ir priežiūra po uždarymo)	13
2018/C 455/21	Byla C-425/17: 2018 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Bayerischer Verwaltungsgerichtshof</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Günter Hartmann Tabakvertrieb GmbH & Co. KG / Stadt Kempten</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisės aktų derinimas — Tabako gaminių gamyba, pateikimas ir pardavimas — Direktyva 2014/40/ES — Draudimas pateikti į rinką oraliai vartoti skirtą tabaką — Sąvokos „kramtomasis tabakas“ ir „oraliai vartoti skirtas tabakas“ — Pasta, kurią sudaro susmulkintas tabakas (<i>Thunder Chewing Tabacco</i>) ir aktyuose celiuliozės maišeliuose (porcijomis) supakuotas smulkintas tabakas (<i>Thunder Frosted Chewing Bags</i>))	14
2018/C 455/22	Byla C-503/17: 2018 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija / Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė</i> (Valstybės išipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 95/60/EB — Gazolių ir žibalo mokestinis žymiklis — Privačių pramoginių laivų papildymas degalais)	15
2018/C 455/23	Byla C-504/17: 2018 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija / Airija</i> (Valstybės išipareigojimų neįvykdymas — Energetinių produktų ir elektros energijos apmokestinimas — Direktyva 2003/96/EB — 4 ir 7 straipsniai — Degalų minimalių apmokestinimo lygių taikymas — Direktyva 95/60/EB — Gazolių ir žibalo mokestinis žymiklis — Privačių pramoginių laivų papildymas degalais)	15
2018/C 455/24	Byla C-606/17: 2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Consiglio di Stato</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>IBA Molecular Italy Srl / Azienda ULSS n. 3 ir kt.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešieji prekių pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — 1 straipsnio 2 dalies a punktas — Sutarties sudarymas nerengiant viešojo pirkimo sutarties sudarymo procedūros — „Dėl piniginių naudų sudarytų sutarčių [atlygintinių sutarčių]“ sąvoka — „Viešojo subjekto“ sąvoka)	16
2018/C 455/25	Byla C-662/17: 2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Vrhovno sodišče Republike Slovenije</i> (Slovėnija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>E. G. / Slovenijos Respublika</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra Europos prieglobsčio sistema — Direktyva 2013/32/ES — 46 straipsnio 2 dalis — Skundas dėl sprendimo atmeti prieglobsčio prašymą ir suteikti papildomos apsaugos statusą — Priimtumas — Pakankamo suinteresuotumo nebuvimas, kai valstybės narės suteiktas papildomos apsaugos statusas suteikia tokias pačias teises ir naudą kaip pabėgėlio statusas pagal Sąjungos ir nacionalinę teisę — Prašytojo asmeninės situacijos reikšmė nagrinėjant, ar suteikiamos tokios pačios minėtos teisės ir nauda)	17
2018/C 455/26	Byla C-0393/18 PPU: 2018 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>High Court of Justice, Family Division (England and Wales)</i> (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>UD / XB</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Prejudicinio sprendimo priėmimo skubos tvarka procedūra — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 2201/2003 — 8 straipsnio 1 dalis — Jurisdikcija bylose dėl tėvų pareigų — Sąvoka „vaiko nuolatinė gyvenamoji vieta“ — Fizinio buvimo reikalavimas — Motinos ir vaiko sulaukymas trečiojoje šalyje prieš motinos valią — Motinos ir vaiko pagrindinių teisių pažeidimas)	18

2018/C 455/27	Byla C-422/18: 2018 m. rugsėjo 27 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje (<i>Tribunale di Milano</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>FR / Ministero dell'interno – Commissione Territoriale per il riconoscimento della Protezione Internazionale presso la Prefettura U.T.G. di Milano</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Prejudicinio sprendimo priėmimo skubos tvarka procedūra — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Tarptautinės apsaugos suteikimo ir panaikinimo bendra tvarka — Direktyva 2013/32/ES — 46 straipsnis — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 18 straipsnis, 19 straipsnio 2 dalis ir 47 straipsnis — Teisė į veiksmingą teisinę gynybos priemonę — Sprendimas, kuriuo atmetamas tarptautinės apsaugos prašymas — Nacionalinės teisės normos, kuriose numatytas bylų nagrinėjimas antrosios instancijos teisme — Savaiminis stabdomasis poveikis, kurį turi tik pirmosios instancijos teisme pateiktas skundas)	18
2018/C 455/28	Byla C-566/18: 2018 m. rugsėjo 7 d. <i>Handelsgericht Wien</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Austrian Airlines AG / MG, NF</i>	19
2018/C 455/29	Byla C-570/18 P: 2018 m. rugsėjo 10 d. <i>HF</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2018 m. birželio 29 d. Bendrojo Teismo (pirmoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje <i>T-218/17 HF / Parlamentas</i> . .	20
2018/C 455/30	Byla C-583/18: 2018 m. rugsėjo 20 d. <i>Oberlandesgericht Frankfurt am Main</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Verbraucherzentrale Berlin eV / DB Vertrieb GmbH</i>	20
2018/C 455/31	Byla C-610/18: 2018 m. rugsėjo 25 d. <i>Centrale Raad van Beroep</i> (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>AFMB Ltd ir kt. / Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank</i>	21
2018/C 455/32	Byla C-617/18: 2018 m. spalio 2 d. <i>Juzgado de Primera Instancia de Albacete</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Paskolos gavėjai / Globalcaja S.A.</i>	22
2018/C 455/33	Byla C-627/18: 2018 m. spalio 5 d. <i>Tribunal Administrativo e Fiscal de Coimbra</i> (Portugalija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Nelson Antunes da Cunha, Lda / Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP)</i>	23
2018/C 455/34	Byla C-629/18: 2018 m. spalio 8 d. <i>Sofiyski gradski sad</i> (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>EN, FM, GL / Ryanair Designated Activity Company</i>	24
2018/C 455/35	Byla C-647/18: 2018 m. spalio 17 d. <i>Okrazhen sad Vidin</i> (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Korporativna trgovska banka AD (nemokus) / Elit Petrol AD</i>	25
Bendrasis Teismas		
2018/C 455/36	Byla T-605/18: 2018 m. spalio 8 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZF / Komisija</i>	27
2018/C 455/37	Byla T-610/18: 2018 m. spalio 9 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZR / EUIPO</i>	28
2018/C 455/38	Byla T-611/18: 2018 m. spalio 9 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Pharmaceutical Works Polpharma / EMA</i>	29
2018/C 455/39	Byla T-615/18: 2018 m. spalio 8 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Diesel / EUIPO – Sprinter megacentrodel deporte (D)</i>	30
2018/C 455/40	Byla T-618/18: 2018 m. spalio 15 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZI / Komisija</i>	30
2018/C 455/41	Byla T-628/18: 2018 m. spalio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>E. J. Papadopoulos / EUIPO – Europastry (fripan VIENNOISERIE CAPRICE Pur Beurre)</i>	31
2018/C 455/42	Byla T-632/18: 2018 m. spalio 23 d. pareikštas ieškinys byloje <i>ZM ir kt. / Taryba</i>	32
2018/C 455/43	Byla T-633/18: 2018 m. spalio 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Rose Gesellschaft / EUIPO – Iviton (TON JONES)</i>	32

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SĄJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

**Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* skelbiami
leidiniai**

(2018/C 455/01)

Paskutinis leidinys

OL C 445, 2018 12 10

Skelbti leidiniai

OL C 436, 2018 12 3

OL C 427, 2018 11 26

OL C 408, 2018 11 12

OL C 399, 2018 11 5

OL C 392, 2018 10 29

OL C 381, 2018 10 22

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

TEISINGUMO TEISMAS

Naujų Teisingumo Teismo narių priesaika

(2018/C 455/02)

2018 m. vasario 28 d.⁽¹⁾, 2018 m. birželio 13 d.⁽²⁾ ir 2018 m. liepos 25 d.⁽³⁾ Europos Sąjungos valstybių narių Vyriausybių atstovų sprendimais Teisingumo Teismo teisėjais laikotarpiui nuo 2018 m. spalio 7 d. iki 2024 m. spalio 6 d. paskirti L. S. Rossi, I. Jarukaitis, P. G. Xuereb ir N. J. Cardoso da Silva Piçarra prisiekė Teisingumo Teisme 2018 m. spalio 8 d.

2018 m. vasario 28 d.¹ ir 2018 m. rugsėjo 5 d.⁽⁴⁾ Europos Sąjungos valstybių narių Vyriausybių atstovų sprendimais Teisingumo Teismo generaliniais advokatais laikotarpiui nuo 2018 m. spalio 7 d. iki 2024 m. spalio 6 d. paskirti G. Pitruzzella ir G. W. Hogan prisiekė Teisingumo Teisme 2018 m. spalio 8 d.

Teisingumo Teismo pirmininko išrinkimas

(2018/C 455/03)

2018 m. spalio 9 d. susirinkime Teisingumo Teismo teisėjai pagal Procedūros reglamento 8 straipsnio 1 dalį laikotarpiui nuo 2018 m. spalio 9 d. iki 2021 m. spalio 6 d. išrinko K. Lenaerts Teisingumo Teismo pirmininku.

Teisingumo Teismo pirmininko pavaduotojo išrinkimas

(2018/C 455/04)

2018 m. spalio 9 d. susirinkime Teisingumo Teismo teisėjai pagal Procedūros reglamento 8 straipsnio 4 dalį laikotarpiui nuo 2018 m. spalio 9 d. iki 2021 m. spalio 6 d. išrinko R. Silva de Lapuerta Teisingumo Teismo pirmininko pavaduotoja.

Penkių teisėjų kolegijų pirmininkų išrinkimas

(2018/C 455/05)

2018 m. spalio 9 d. susirinkime Teisingumo Teismo teisėjai pagal Procedūros reglamento 12 straipsnio 1 dalį laikotarpiui nuo 2018 m. spalio 9 d. iki 2021 m. spalio 6 d. išrinko pirmosios kolegijos pirmininku J.-C. Bonichot, antrosios kolegijos pirmininku – A. Arabadjiev, trečiosios kolegijos pirmininke – A. Prechal, ketvirtosios kolegijos pirmininku – M. Vilaras ir penktosios kolegijos pirmininku – E. Regan.

⁽¹⁾ OL L 64, 2018 3 7, p. 1.

⁽²⁾ OL L 155, 2018 6 19, p. 4.

⁽³⁾ OL L 209, 2018 8 20, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 228, 2018 9 11, p. 1.

Pirmojo generalinio advokato paskyrimas

(2018/C 455/06)

2018 m. spalio 10 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismas laikotarpiui nuo 2018 m. spalio 10 d. iki 2019 m. spalio 6 d. paskyrė M. Szpunar pirmuoju generaliniu advokatu.

Trijų teisėjų kolegijų pirmininkų išrinkimas

(2018/C 455/07)

2018 m. spalio 10 d. susirinkime Teisingumo Teismo teisėjai pagal Procedūros reglamento 12 straipsnio 2 dalį laikotarpiui nuo 2018 m. spalio 10 d. iki 2019 m. spalio 6 d. išrinko šeštosios kolegijos pirmininke C. Toader, septintosios kolegijos pirmininku – T. von Danwitz, aštuntosios kolegijos pirmininku – F. Biltgen, devintosios kolegijos pirmininke – K. Jürimäe ir dešimtosios kolegijos pirmininku – C. Lycourgos.

Kolegijų, kurioms pavesta nagrinėti Teisingumo Teismo procedūros reglamento 107 straipsnyje nurodytas bylas, paskyrimas

(2018/C 455/08)

2018 m. spalio 10 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismas, vadovaudamasis Procedūros reglamento 11 straipsnio 2 dalimi, laikotarpiui nuo 2018 m. spalio 10 d. iki 2019 m. spalio 6 d. paskyrė pirmąją ir antrąją kolegijas nagrinėti Procedūros reglamento 107 straipsnyje nurodytas bylas.

Kolegijos, kuriai pavesta nagrinėti Teisingumo Teismo procedūros reglamento 193 straipsnyje nurodytas bylas, paskyrimas

(2018/C 455/09)

2018 m. spalio 10 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismas, vadovaudamasis Procedūros reglamento 11 straipsnio 2 dalimi, laikotarpiui nuo 2018 m. spalio 10 d. iki 2019 m. spalio 6 d. paskyrė trečiąją kolegiją nagrinėti Procedūros reglamento 193 straipsnyje nurodytas bylas.

Teisėjų paskyrimas į kolegijas

(2018/C 455/10)

2018 m. spalio 10 d. bendrajame Teisingumo Teismo susirinkime buvo nuspręsta teisėjus į kolegijas, kuriose posėdžiauja penki teisėjai, paskirti taip:

Pirmoji kolegija

kolegijos pirmininkas J.-C. Bonichot

teisėjai C. Toader, A. Rosas, L. Bay Larsen ir M. Safjan

Antroji kolegija

kolegijos pirmininkas A. Arabadjiev

teisėjai T. von Danwitz, E. Levits, M. Berger, C. Vajda ir P. G. Xuereb

Trečioji kolegija

kolegijos pirmininkė A. Prechal

teisėjai F. Biltgen, J. Malenovský, C. G. Fernlund ir L. S. Rossi

Ketvirtoji kolegija

kolegijos pirmininkas M. Vilaras

teisėjai K. Jürimäe, D. Šváby, S. Rodin ir N. J. Piçarra

Penktoji kolegija

kolegijos pirmininkas E. Regan

teisėjai C. Lycourgos, M. E. Juhász, M. Ilešič ir I. Jarukaitis

2018 m. spalio 10 d. bendrajame Teisingumo Teismo susirinkime buvo nuspręsta teisėjus į kolegijas, kuriose posėdžiauja trys teisėjai, paskirti taip:

Šeštoji kolegija

kolegijos pirmininkė C. Toader

teisėjai A. Rosas, L. Bay Larsen ir M. Safjan

Septintoji kolegija

kolegijos pirmininkas T. von Danwitz

teisėjai E. Levits, M. Berger, C. Vajda ir P. G. Xuereb

Aštuntoji kolegija

kolegijos pirmininkas F. Biltgen

teisėjai J. Malenovský, C. G. Fernlund ir L. S. Rossi

Devintoji kolegija

kolegijos pirmininkė K. Jürimäe

teisėjai D. Šváby, S. Rodin ir N. J. Piçarra

Dešimtoji kolegija

kolegijos pirmininkas C. Lycourgos

teisėjai M. E. Juhász, M. Ilešič ir I. Jarukaitis

Sąrašai, skirti nustatyti Teisingumo Teismo kolegijų sudėtį

(2018/C 455/11)

2018 m. spalio 11 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismas parengė tokį sąrašą didžiajai kolegijai sudaryti:

A. Rosas
I. Jarukaitis
M. E. Juhász
L. S. Rossi
M. Ilešič
N. J. Piçarra
J. Malenovský
P. G. Xuereb
E. Levits
C. Lycourgos
L. Bay Larsen
K. Jürimäe
T. von Danwitz
F. Biltgen
C. Toader
S. Rodin
M. Safjan
C. Vajda
D. Šváby
C. G. Fernlund
M. Berger

2018 m. spalio 11 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismas parengė tokius sąrašus kolegijoms, kuriose posėdžiauja penki teisėjai, sudaryti:

Pirmoji kolegija

A. Rosas
M. Safjan
L. Bay Larsen
C. Toader

Antroji kolegija

E. Levits
P. G. Xuereb
T. von Danwitz
C. Vajda
M. Berger

Trečioji kolegija

J. Malenovský

L. S. Rossi

C. G. Fernlund

F. Biltgen

Ketvirtoji kolegija

D. Šváby

N. J. Piçarra

S. Rodin

K. Jürimäe

Penktoji kolegija

M. E. Juhász

I. Jarukaitis

M. Ilešič

C. Lycourgos

2018 m. spalio 11 d. bendrajame susirinkime Teisingumo Teismas parengė tokius sąrašus kolegijoms, kuriose posėdžiauja trys teisėjai, sudaryti:

Šeštoji kolegija

A. Rosas

L. Bay Larsen

M. Safjan

Septintoji kolegija

E. Levits

M. Berger

C. Vajda

P. G. Xuereb

Aštuntoji kolegija

J. Malenovský

C. G. Fernlund

L. S. Rossi

Devintoji kolegija

D. Šváby

S. Rodin

N. J. Piçarra

Dešimtoji kolegija

M. E. Juhász

M. Ilešič

I. Jarukaitis

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

**2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija /
Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė**

(Byla C-669/16) ⁽¹⁾

**(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Aplinka — Direktyva 92/43/EEB — Natūralių buveinių ir
laukinės faunos bei floros apsauga — 4 straipsnio 1 dalis — II ir III priedai — Specialios apsaugos
teritorijų (SAT) steigimas — Paprastosios jūrų kiaulės)**

(2018/C 455/12)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Norris-Usher ir C. Hermes

Atsakovė: Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama G. Brown, padedamos baristerių R. Palmer
ir M. Armitage

Rezoliucinė dalis

1. Pagal 1992 m. gegužės 21 d. Tarybos direktyvos 92/43/EEB dėl natūralių buveinių ir laukinės faunos bei floros apsaugos 4 straipsnio 1 dalį ir jos II ir III priedus per nustatytą terminą nepasiūliusi ir neperdavusi sąrašo, kuriame nurodomas pakankamas skaičius teritorijų, kuriose aptinkamos paprastosios jūrų kiaulės (*Phocoena phocoena*), ir taip neprisidėjusi prie Natura 2000 tinklo kūrimo, atsižvelgiant į tai, kokią dalį jos teritorijoje užima šios gyvūnų rūšies buveinės, kaip numatyta šios direktyvos 3 straipsnio 2 dalyje, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal minėtas nuostatas.
2. Priteisti iš Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 63, 2017 2 27.

2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje *Gul Ahmed Textile Mills Ltd / Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija*

(Byla C-100/17 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Dėmpingas — Reglamentas (EB) Nr. 397/2004 — Medvilnės patalynės, kurios kilmės šalis yra Pakistanas, importas — Išlikęs suinteresuotumas pareikšti ieškinį)

(2018/C 455/13)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *Gul Ahmed Textile Mills Ltd*, atstovaujama advokato L. Ruessmann, solisitoriaus J. Beck

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama J.-P. Hix, padedamo advokatų R. Bierwagen ir C. Hipp, Europos Komisija, atstovaujama J.-F. Brakeland ir N. Kuplewatzky

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Gul Ahmed Textile Mills Ltd* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 168, 2017 5 29.

2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje *Internacional de Productos Metálicos, SA / Europos Komisija*

(Byla C-145/17 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Dėmpingas — Tam tikros importuojamos Kinijos Liaudies Respublikos kilmės arba iš Malaizijos siunčiamos geležinės arba plieninės tvirtinimo detalės — Pasaulio prekybos organizacijoje (PPO) sudaryto antidėmpingo susitarimo pažeidimas — Surinktų galutinių antidėmpingo muitų panaikinimas — Negaliojimas atgaline data — SESV 263 straipsnio ketvirta pastraipa — Konkrečiai susijęs asmuo — Reglamentuojamojo pobūdžio teisės aktas, dėl kurio nereikia patvirtinti įgyvendinamųjų priemonių)

(2018/C 455/14)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantė: *Internacional de Productos Metálicos, SA*, atstovaujama advokatų C. Cañizares Pacheco, E. Tejedor de la Fuente ir A. Monreal Lasheras

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama J.-F. Brakeland, M. França ir G. Luengo

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. Priteisti iš *Internacional de Productos Metálicos SA* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 195, 2017 6 19.

2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (*Landgericht München I* (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Bastei Lübbe GmbH & Co. KG / Michael Strotzer*

(Byla C-149/17) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Autorių teisės ir gretutinės teisės — Direktyva 2001/29/EB — Teisių į intelektualinę nuosavybę užtikrinimas — Direktyva 2004/48/EB — Žalos atlyginimas dėl dalijimosi rinkmenomis pažeidžiant autorių teises — Interneto ryšys, kuriuo gali naudotis kiti abonento šeimos nariai — Abonento atleidimas nuo atsakomybės nesant būtinybės nurodyti, koku būdu šeimos narys naudojasi ryšiu — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 7 straipsnis)

(2018/C 455/15)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landgericht München I

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Bastei Lübbe GmbH & Co. KG*

Atsakovas: *Michael Strotzer*

Rezoliucinė dalis

2001 m. gegužės 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2001/29/EB dėl autorių teisių ir gretutinių teisių informacinėje visuomenėje tam tikrų aspektų suderinimo 8 straipsnio 1 ir 2 dalis, siejamas su šios direktyvos 3 straipsnio 1 dalimi, ir, antra, 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/48/EB dėl intelektualinės nuosavybės teisių gynimo 3 straipsnio 2 dalį reikia aiškinti taip, kad pagal jas draudžiama tokia nacionalinės teisės nuostata, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje ir aiškinama kompetentingo nacionalinio teismo, pagal kurią interneto ryšio abonentas negali atsakyti už žalą, patirtą dėl autorių teisių pažeidimų dalijantis rinkmenomis per abonento prieigą, jeigu nurodo bent vieną šeimos narį, kuris turėjo galimybę prisijungti prie šio abonento interneto ryšio, ir nepateikia jokios išsamesnės informacijos apie tai, koku momentu ir kokiais būdais nurodytas jos šeimos narys naudojosi interneto ryšiu.

⁽¹⁾ OL C 213, 2017 7 3.

2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (*Supreme Court of the United Kingdom* (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs / Volkswagen Financial Services (UK) Ltd*

(Byla C-153/17) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema (PVM) — Direktyva 2006/112/EB — 168 ir 173 straipsniai — Perkant sumokėto mokesčio atskaita — Transporto priemonių išperkamosios nuomos sandoriai — Prekės ir paslaugos, kartu naudojamos apmokestinamiesiems ir neapmokestinamiesiems sandoriams — Teisės į atskaitą atsiradimas ir apimtis — Proporcinė atskaita)

(2018/C 455/16)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Supreme Court of the United Kingdom

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorius: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Atsakovė kasacinėje byloje: Volkswagen Financial Services (UK) Ltd

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 168 straipsnis ir 173 straipsnio 2 dalies c punktas turi būti aiškinami taip, kad, viena vertus, net jeigu su kilnojamojo turto išperkamosios nuomos sandoriais, kaip antai nagrinėjama pagrindinėje byloje, susijusios bendrosios išlaidos įtraukiamos ne į sumą, kurią klientas turi mokėti už atitinkamo turto tiekimą, t. y. apmokestinamąją sandorio dalį, bet į palūkanų, mokėtinų už sandorio „finansavimo“ dalį, sumą, t. y. neapmokestinamąją sandorio dalį, šios bendrosios išlaidos pridėtinės vertės mokesčio (PVM) tikslais turi būti laikomos sudedamąja šio tiekimo kainos dalimi ir, kita vertus, valstybės narės negali taikyti paskirstymo metodo, pagal kurį neatsižvelgiama į atitinkamo turto pradinę vertę jo tiekimo metu, jeigu pagal šį metodą negali būti užtikrintas tikslesnis paskirstymas, nei taikant paskirstymo pagal apyvartą kriterijų.

(¹) OL C 178, 2017 6 6.

2018 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Supreme Court (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Volkmar Klohn / An Bord Pleanála

(Byla C-167/17) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Aplinka — Tam tikrų projektų poveikio aplinkai vertinimas — Teisė ginčyti sprendimą išduoti leidimą — Reikalavimas, kad procedūra nebūtų pernelyg brangi — Sąvoka — Galiojimas laiko atžvilgiu — Tiesioginis veikimas — Poveikis galutiniu tapusiam nacionaliniam sprendimui dėl išlaidų įvertinimo)

(2018/C 455/17)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Supreme Court

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Volkmar Klohn

Atsakovė: An Bord Pleanála

dalyvaujant: Sligo County Council, Maloney and Matthews Animal Collections Ltd

Rezoliucinė dalis

1. 1985 m. birželio 27 d. Tarybos direktyvos 85/337/EEB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo, iš dalies pakeistos 2003 m. gegužės 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/35/EB, 10a straipsnio penktą pastraipą reikia aiškinti taip: joje įtvirtintas reikalavimas, kad tam tikri teismo procesai aplinkos apsaugos srityje nebūtų pernelyg brangūs, nėra tiesioginio veikimo. Jei valstybė narė šio straipsnio neperkėlė į savo teisės sistemą, jos teismai vis tiek privalo nuo tada, kai pasibaigė numatytas to straipsnio perkėlimo terminas, nacionalinę teisę, kiek įmanoma, aiškinti taip, kad asmenims nebūtų užkirstas kelias pareikšti ieškinį ar tęsti teismo procesą, patenkančius į šio straipsnio taikymo sritį, dėl finansinės naštos, kuri galėtų dėl to atsirasti.

2. Direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 10a straipsnio penktą pastraipą reikia aiškinti taip: valstybės narės teismai privalo aiškinti nacionalinę teisę tą direktyvą atitinkančiu būdu, kai sprendžia dėl bylinėjimosi išlaidų paskirstymo teismo procesuose, kurie buvo vykdomi šio 10a straipsnio penktoje pastraipoje numatyto reikalavimo, kad tam tikri teismo procesai aplinkos apsaugos srityje nebūtų pernelyg brangūs, perkėlimo termino pabaigos dieną, neatsižvelgdami į tai, kada vykstant atitinkamam procesui tos išlaidos patirtos.
3. Direktyvos 85/337, iš dalies pakeistos Direktyva 2003/35, 10a straipsnio penktą pastraipą reikia aiškinti taip: tokio ginčo, koks nagrinėjamas pagrindinėje byloje, atveju dėl bylinėjimosi išlaidų sumos sprendžiančiam nacionaliniam teismui taikoma Sąjungos teisę atitinkančio aiškinimo pareiga, jei tam nesudaro kliūčių galutiniu tapusio sprendimo dėl bylinėjimosi išlaidų paskirstymo res judicata galia; tai turi patikrinti prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas.

⁽¹⁾ OL C 178, 2017 6 6.

2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Commissione tributaria di primo grado di Bolzano* (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Rotho Blaas Srl / Agenzia delle Dogane e dei Monopoli*

(Byla C-207/17) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra prekybos politika — Galutinis antidempingo muitas tam tikriems Kinijos Liaudies Respublikos kilmės produktams — Antidempingo muitas, kurį Pasaulio prekybos organizacijos (PPO) ginčų sprendimo taryba pripažino nesuderinamu su Bendroju susitarimu dėl muitų tarifų ir prekybos)

(2018/C 455/18)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas

Commissione tributaria di primo grado di Bolzano

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Rotho Blaas Srl*

Atsakovė: *Agenzia delle Dogane e dei Monopoli*

Rezoliucinė dalis

Išnagrinėjus pirmąjį klausimą nenustatyta jokios aplinkybės, kuri galėtų paveikti 2009 m. sausio 26 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 91/2009, kuriuo tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms nustatomas galutinis antidempingo muitas, 2012 m. spalio 4 d. Tarybos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 924/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas Nr. 91/2009, ar 2015 m. kovo 26 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) 2015/519, kuriuo, atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal Reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį, tam tikroms importuojamoms Kinijos Liaudies Respublikos kilmės geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms nustatomas galutinis antidempingo muitas, o jo taikymas išplečiamas tam tikroms iš Malaizijos siunčiamoms geležinėms arba plieninėms tvirtinimo detalėms, deklaruojamoms arba nedeklaruojamoms kaip Malaizijos kilmės, galiojimą.

⁽¹⁾ OL C 277, 2017 8 21.

2018 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Supreme Court (Airija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Ryanair Ltd / The Revenue Commissioners

(Byla C-249/17) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema (PVM) — Apmokestinamojo asmens sąvoka — Kontroliuojančioji bendrovė — Pirkimo mokesčio atskaita — Su konsultavimo paslaugomis susijusios išlaidos, patirtos siekiant įsigyti kitos bendrovės akcijų — Bendrovės pirkėjos ketinimas teikti valdymo paslaugas tikslinei bendrovei — Tokių paslaugų teikimo nebuvimas — Teisė į PVM, sumokėto už suteiktas paslaugas, atskaitą)

(2018/C 455/19)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Supreme Court

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Ryanair Ltd

Kita apeliacinio proceso šalis: The Revenue Commissioners

Rezoliucinė dalis

1977 m. gegužės 17 d. Šestosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo – Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas 4 ir 17 straipsniai turi būti aiškinami taip, kad jais suteikiama įmonei, kaip antai nagrinėjamai pagrindinėje byloje, kuri ketina įsigyti visas kitos bendrovės akcijas, kad galėtų vykdyti ekonominę veiklą, kurią sudaro valdymo paslaugų, apmokestinamų pridėtinės vertės mokesčiu (PVM), teikimas jai, teisė atskaityti pirkimo PVM, taikomą išlaidoms, susijusioms su konsultavimo paslaugomis ir patirtoms dėl perėmimo pasiūlymo, net jeigu paaiškėjo, jog ši ekonominė veikla nebuvo vykdoma, su sąlyga, kad šios išlaidos buvo išimtinai skirtos numatytai ekonominei veiklai.

⁽¹⁾ OL C 221, 2017 7 10.

2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija / Rumunija

(Byla C-301/17) ⁽¹⁾

(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 2005 m. stojimo aktas — Stojančiųjų valstybių įsipareigojimai — Aplinka — Direktyva 1999/31/EB — 14 straipsnio b punktas — Atliekų sąvartynai — Vietų, kurioms neišduoti leidimai eksploatuoti sąvartyną, uždarymas — Uždarymo procedūra ir priežiūra po uždarymo)

(2018/C 455/20)

Proceso kalba: rumunų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama L. Nicolae ir E. Sanfrutos Cano

Atsakovė: Rumunija, atstovaujama R.-H. Radu, E. Gane, L. Lițu, O.-C. Ichim ir M. Chicu, vėliau – C.-R. Canțar, E. Gane, L. Lițu, O.-C. Ichim ir M. Chicu

Rezoliucinė dalis

1. Neįvykdžiusi pareigos, kiek tai susiję su 68 sąvartynais, priimti visas būtinas priemones, kad per trumpiausius terminus remiantis 1999 m. balandžio 13 d. Tarybos direktyvos 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų 7 straipsnio g punktu ir 13 straipsniu būtų uždarytos visos vietos, kurioms remiantis šios direktyvos 8 straipsniu neišduoti leidimai vykdyti veiklą, Rumunija neįvykdė įsipareigojimų pagal Direktyvos 1999/31 14 straipsnio b punktą, kartu su jos 13 straipsniu.
2. Priteisti iš Rumunijos bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 239, 2017 7 24.

2018 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (Bayerischer
Verwaltungsgerichtshof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Günter Hartmann
Tabakvertrieb GmbH & Co. KG / Stadt Kempten*

(Byla C-425/17) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisės aktų derinimas — Tabako gaminių gamyba, pateikimas
ir pardavimas — Direktyva 2014/40/ES — Draudimas pateikti į rinką oraliai vartoti skirtą tabaką —
Sąvokos „kramtomasis tabakas“ ir „oraliai vartoti skirtas tabakas“ — Pasta, kurią sudaro susmulkintas
tabakas (Thunder Chewing Tobacco) ir akytuose celiuliozės maišeliuose (porcijomis) supakuotas
smulkintas tabakas (Thunder Frosted Chewing Bags))

(2018/C 455/21)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Günter Hartmann Tabakvertrieb GmbH & Co. KG

Atsakovas: Stadt Kempten

dalyvaujant: Landesanwaltschaft Bayern

Rezoliucinė dalis

2014 m. balandžio 3 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/40/ES dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų nuostatų, reglamentuojančių tabako ir susijusių gaminių gamybą, pateikimą ir pardavimą, suderinimo ir kuria panaikinama Direktyva 2001/37/EB, 2 straipsnio 8 punktą, siejamą su šios direktyvos 2 straipsnio 6 punktu, reikia aiškinti taip, kad tabako gaminiais, skirtais kramtyti, kaip tai suprantama pagal šias nuostatas, laikomi tik tabako gaminiai, kurie gali būti vartojami tik kramtant, o tai nustatyti turi prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, atsižvelgdamas į visas reikšmingas objektyvias aptariamų gaminių savybes, kaip antai į jų sudėtį, konsistenciją, pateikimo formą ir prirėkus – į tai, kaip vartotojai juos iš tikrųjų vartoja.

(¹) OL C 347, 2017 10 16.

**2018 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija /
Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė**

(Byla C-503/17) ⁽¹⁾

**(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Direktyva 95/60/EB — Gazolių ir žibalo mokesstinis žymiklis —
Privačių pramoginių laivų papildymas degalais)**

(2018/C 455/22)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama F. Tomat ir J. Tomkin

Atsakovė: Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė, atstovaujama S. Brandon, padedamo baristerio M. Gray

Rezoliucinė dalis

1. Leidusi naudoti žymėtuosius degalus privatiems pramoginiams laivams, nors šie degalai nėra atleisti nuo akcizo mokesčio ir jiems netaikoma akcizo mokesčio lengvata, Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė neįvykdė įsipareigojimų pagal 1995 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvą 95/60/EB dėl gazolių ir žibalo žymėjimo mokesčių tikslams.
2. Jungtinė Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystė padengia bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 347, 2017 10 16.

**2018 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija /
Airija**

(Byla C-504/17) ⁽¹⁾

**(Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — Energetinių produktų ir elektros energijos apmokestinimas —
Direktyva 2003/96/EB — 4 ir 7 straipsniai — Degalų minimalių apmokestinimo lygių taikymas —
Direktyva 95/60/EB — Gazolių ir žibalo mokesstinis žymiklis — Privačių pramoginių laivų papildymas
degalais)**

(2018/C 455/23)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama F. Tomat ir J. Tomkin

Atsakovė: Airija, atstovaujama M. Browne, G. Hodge, J. Quaney ir A. Joyce, padedamų SC F. Callanan ir BL B. Doherty

Rezoliucinė dalis

1. Neužtikrinusi, kad gazoliams, naudojamiems kaip degalai privačių pramoginių laivų varikliams, būtų taikomi degalų minimalūs apmokestinimo lygiai, reikalaujami pagal 2003 m. spalio 27 d. Tarybos direktyvą 2003/96/EB, pakeičiančią Bendrijos energetikos produktų ir elektros energijos mokesčių struktūrą, ir leidusi naudoti žymėtuosius degalus privatiems pramoginiams laivams, nors šie degalai nėra atleisti nuo akcizo mokesčio ir jiems netaikoma akcizo mokesčio lengvata, Airija neįvykdė įsipareigojimų atitinkamai pagal Direktyvos 2003/96 4 ir 7 straipsnius ir 1995 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvą 95/60/EB dėl gazolių ir žibalo žymėjimo mokesčių tikslams.

2. Airija padengia bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 347, 2017 10 16.

2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (*Consiglio di Stato* (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *IBA Molecular Italy Srl / Azienda ULSS n. 3 ir kt.*

(Byla C-606/17) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešieji prekių pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — 1 straipsnio 2 dalies a punktas — Sutarties sudarymas nerengiant viešojo pirkimo sutarties sudarymo procedūros — „Dėl piniginės naudos sudarytų sutarčių [atlygintinių sutarčių]“ sąvoka — „Viešojo subjekto“ sąvoka)

(2018/C 455/24)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *IBA Molecular Italy Srl*

Kitos proceso šalys: *Azienda ULSS n. 3, Regione Veneto, Ministero della Salute, Ospedale dell'Angelo di Mestre*

Dalyvaujant: *Istituto Sacro Cuore Don Calabria di Negrar, Azienda ULSS no 22*

Rezoliucinė dalis

- 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 1 straipsnio 2 dalies a punktą reikia aiškinti taip, kad sąvoka „atlygintinės sutartys“ apima sprendimą, pagal kurį perkančioji organizacija tiesiogiai, taigi nerengdama viešojo pirkimo sutarties sudarymo procedūros, konkrečiam ūkio subjektui skiria tikslinį finansavimą, išimtinai skirtą produktams, kuriuos jis tieks neatlygintinai įvairioms administracinėms įstaigoms, neturinčioms minėtam tiekėjui už juos mokėti jokio atlygio, išskyrus fiksuotas 180 eurų siuntos pristatymo išlaidas, gaminti.
- Direktyvos 2004/18 1 straipsnio 2 dalies a punktas ir 2 straipsnis turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiamos tokios nacionalinės teisės nuostatos, kaip nagrinėjamos pagrindinėje byloje, pagal kurias „pripažintos“ privačios ligoninės prilyginamos valstybinėms ligoninėms dėl to, kad jos įtrauktos į nacionalinę visuomenės sveikatos priežiūros planavimo sistemą, reguliuojamą specialių susitarimų, kurie skiriasi nuo įprastų akreditavimo santykių su kitais privačiais subjektais, dalyvaujančiais sveikatos priežiūros paslaugų teikimo sistemoje, taip joms netaikant nacionalinės ir Sąjungos teisės nuostatų, reglamentuojančių viešojo pirkimo sutarčių sudarymą, įskaitant atvejus, kai šie subjektai įpareigojami pagaminti ir neatlygintinai tiekti valstybinėms sveikatos priežiūros įstaigoms specifinius produktus, būtinus sveikatos priežiūros veiklai vykdyti, mainais už tokių produktų gamybai ir tiekimui skirtą tikslinį finansavimą iš viešųjų lėšų.

(¹) OL C 22, 2018 1 22.

2018 m. spalio 18 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovėnija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) E. G. / Slovėnijos Respublika

(Byla C-662/17) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bendra Europos prieglobsčio sistema — Direktyva 2013/32/ES — 46 straipsnio 2 dalis — Skundas dėl sprendimo atmesti prieglobsčio prašymą ir suteikti papildomos apsaugos statusą — Priimtinumai — Pakankamo suinteresuotumo nebuvimas, kai valstybės narės suteiktas papildomos apsaugos statusas suteikia tokias pačias teises ir naudą kaip pabėgėlio statusas pagal Sąjungos ir nacionalinę teisę — Prašytojo asmeninės situacijos reikšmė nagrinėjant, ar suteikiamos tokios pačios minėtos teisės ir nauda)

(2018/C 455/25)

Proceso kalba: slovėnų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: E. G.

Atsakovė: Slovėnijos Respublika

Rezoliucinė dalis

2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/32/ES dėl tarptautinės apsaugos suteikimo ir panaikinimo bendros tvarkos 2013/32/ES 46 straipsnio 2 dalies antra pastraipa turi būti aiškinama taip, kad papildomos apsaugos statusas, suteiktas pagal valstybės narės teisės aktus, kaip antai nagrinėjamus pagrindinėje byloje, nesuteikia „tokių pačių teisių ir naudos kaip pabėgėlio statusas pagal Sąjungos ir nacionalinę teisę“, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą, todėl šios valstybės narės teismas kaip nepriimtino negali atmesti skundo dėl sprendimo laikyti prašymą suteikti pabėgėlio statusą nepagrįstu ir suteikti papildomos apsaugos statusą todėl, kad prašytojas nėra pakankamai suinteresuotas tolesniu nagrinėjimu, jeigu patikrinus nustatoma, kad šių dviejų tarptautinės apsaugos statusų suteikiamos teisės ir nauda pagal taikytinus nacionalinės teisės aktus iš tikrųjų nėra tokios pačios.

Tokio skundo negalima atmesti kaip nepriimtino, net jei atsižvelgiant į konkrečią prašytojo padėtį konstatuojama, kad pabėgėlio statusas jam negalėtų suteikti daugiau teisių ar naudos nei papildomos apsaugos statusas, nes prašytojas nesinaudoja arba dar nesiremia pabėgėlio statusu suteikiamomis teisėmis; jis remiasi teisėmis, kurių papildomos apsaugos statusas nesuteikia arba suteikia tik labai mažos apimtys.

⁽¹⁾ OL C 32, 2018 1 29.

2018 m. spalio 17 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*High Court of Justice, Family Division (England and Wales)*) prašymas priimti prejudicinį sprendimą)
UD / XB

(Byla C-0393/18 PPU) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Prejudicinio sprendimo priėmimo skubos tvarka procedūra — Teismų bendradarbiavimas civilinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 2201/2003 — 8 straipsnio 1 dalis — Jurisdikcija bylose dėl tėvų pareigų — Sąvoka „vaiko nuolatinė gyvenamoji vieta“ — Fizinio buvimo reikalavimas — Motinos ir vaiko sulaikymas trečiojoje šalyje prieš motinos valią — Motinos ir vaiko pagrindinių teisių pažeidimas)

(2018/C 455/26)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

High Court of Justice, Family Division (England and Wales)

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: UD

Atsakovas: XB

Rezoliucinė dalis

2003 m. lapkričio 27 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 2201/2003 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų, susijusių su santuoka ir tėvų pareigomis, pripažinimo bei vykdymo, panaikinancio Reglamentą (EB) Nr. 1347/2000, 8 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad vaikas turi būti fiziškai buvęs valstybėje narėje, kad būtų laikomas nuolat gyvenančiu šioje valstybėje narėje, kaip tai suprantama pagal šią nuostatą. Aplinkybės, kaip antai nagrinėjamos pagrindinėje byloje, darant prielaidą, kad bus patvirtintos, t. y. pirma, tėvo naudota prievarta prieš motiną, dėl ko motina pagimdė trečiojoje šalyje, kur gyvena su vaiku nuo jo gimimo, ir, antra, motinos ar vaiko pagrindinių teisių pažeidimas, nėra reikšmingos šiuo atveju.

⁽¹⁾ OL C 276, 2018 8 6.

2018 m. rugsėjo 27 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) nutartis byloje (*Tribunale di Milano (Italija)*) prašymas priimti prejudicinį sprendimą FR / *Ministero dell'interno – Commissione Territoriale per il riconoscimento della Protezione Internazionale presso la Prefettura U.T.G. di Milano*

(Byla C-422/18) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Prejudicinio sprendimo priėmimo skubos tvarka procedūra — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Tarptautinės apsaugos suteikimo ir panaikinimo bendra tvarka — Direktyva 2013/32/ES — 46 straipsnis — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 18 straipsnis, 19 straipsnio 2 dalis ir 47 straipsnis — Teisė į veiksmingą teisinės gynybos priemonę — Sprendimas, kuriuo atmetamas tarptautinės apsaugos prašymas — Nacionalinės teisės normos, kuriose numatytas bylų nagrinėjimas antrosios instancijos teisme — Savaiminis stabdomasis poveikis, kurį turi tik pirmosios instancijos teisme pateiktas skundas)

(2018/C 455/27)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale di Milano

Šalys

Pareiškėjas: FR

Atsakovė: Ministero dell'interno – Commissione Territoriale per il riconoscimento della Protezione Internazionale presso la Prefettura U. T.G. di Milano

dalyvaujant: Pubblico Ministero

Rezoliucinė dalis

Sąjungos teisė, visų pirma 2013 m. birželio 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2013/32/ES dėl tarptautinės apsaugos suteikimo ir panaikinimo bendros tvarkos nuostatos, siejamos su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsniu, turi būti aiškinama taip, kad pagal ją nedraudžiama tokia nacionalinės teisės norma, kokia nagrinėjama pagrindinėje byloje, kurioje numatytas apeliacinis skundas dėl pirmosios instancijos teismo sprendimo, kuriuo patvirtinamas kompetentingos administracinės valdžios institucijos sprendimas atmesti tarptautinės apsaugos prašymą, nesuteikiant tokiam apeliaciniam skundui savaiminio sustabdomojo poveikio, bet minėtą sprendimą priėmusiam teismui leidžiama pagal susijusio asmens prašymą sustabdyti to sprendimo vykdymą, įvertinus apeliaciniame skunde, pateiktame dėl minėto teismo sprendimo, išdėstytų pagrindų pagrįstumą, o ne tai, ar šiam pareiškėjui dėl tokio teismo sprendimo vykdymo kilo rimtos ir nepataisomos žalos grėsmė.

⁽¹⁾ OL C 311, 2018 9 3.

**2018 m. rugsėjo 7 d. Handelsgericht Wien (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą
byloje Austrian Airlines AG / MG, NF**

(Byla C-566/18)

(2018/C 455/28)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Handelsgericht Wien

Šalys pagrindinėje byloje

Atsakovė ir apeliantė: Austrian Airlines AG

Ieškovai ir kita apeliacinio proceso šalys: MG, NF

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 261/2004 ⁽¹⁾ 5 ir 7 straipsnius reikia aiškinti taip, kad pagal reglamentą oro linijų keleiviai gali turėti teisę į daugiau nei vieną kompensaciją remiantis ta pačia rezervacija, kai skrydis, į kurį keleivius perregistravo skrydį vykdančio oro vežėjas, atšaukiamas arba vėluoja daugiau kaip tris valandas, todėl reglamento 7 straipsnyje nurodyta kompensacija nėra nustatyto dydžio, bet priklauso nuo atšaukimų skaičiaus arba atšaukimo apimtys ir atitinkamai vėlavimo?
2. Jeigu į pirmąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai, kaip tai reikėtų suderinti su 2009 m. lapkričio 19 d. Teisingumo Teismo sprendime *Sturgeon ir kt.* (sujungtos bylos C-402/07 ir C-432/07) ⁽²⁾ išdėstyto principu, jog reglamento 5 straipsnis aiškintinas taip, kad pagal kompensacijos taikymo taisyklės atidėtų skrydžių keleiviai turi būti prilyginami atšauktų skrydžių keleiviams, turint omenyje, kad Teisingumo Teismas 2012 m. spalio 23 d. Sprendime *Nelson ir kt.* (sujungtos bylos C-581/10 ir C-629/10) ⁽³⁾ nurodė, jog apskaičiuojant nustatyto dydžio kompensaciją neatsižvelgiama į ilgesnį nei trijų valandų vėlavimą?

⁽¹⁾ 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 261/2004, nustatantis bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinantys Reglamentą (EEB) Nr. 295/91 (OL L 46, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 10).

⁽²⁾ ECLI:EU:C:2009:716.

⁽³⁾ ECLI:EU:C:2012:657.

2018 m. rugsėjo 10 d. HF pateiktas apeliacinis skundas dėl 2018 m. birželio 29 d. Bendrojo Teismo (pirmoji išplėstinė kolegija) priimto sprendimo byloje T-218/17 HF / Parlamentas

(Byla C-570/18 P)

(2018/C 455/29)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Apeliantė: HF, atstovaujama advokato A. Tymen

Kita proceso šalis: Europos Parlamentas

Apeliantės reikalavimai

- panaikinti 2018 m. birželio 29 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-218/17,
- ir todėl,
- pripažinti apeliantės reikalavimus pirmojoje instancijoje pagrįstais,
- panaikinti 2016 m. birželio 30 d. Europos Parlamento sprendimą, kuriuo buvo atmestas jos pagalbos prašymas,
- įpareigoti kitą proceso šalį atlyginti neturtinę žalą, *ex aequo et bono* įvertintą 90 000 eurų,
- įpareigoti kitą proceso šalį atlyginti visas bylinėjimosi abejose instancijose išlaidas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

- Teisės būti išklausytam pažeidimas – Chartijos 41 straipsnio 1 dalies a punkto pažeidimas;
- Chartijos 41 straipsnio 1 dalies pažeidimas – Apeliantės nurodytų argumentų iškraipymas – Bendrojo Teismo pareigos motyvuoti nesilaikymas;
- Chartijos 31 straipsnio 1 dalies pažeidimas – Statuto 12a straipsnio 1 ir 3 dalių ir 24 straipsnio pažeidimas.

Be to, apeliantė ginčija Bendrojo Teismo sprendimą atmesti jos prašymą atlyginti žalą grindžiant tuo, kad ginčijamas sprendimas nebuvo panaikintas.

2018 m. rugsėjo 20 d. Oberlandesgericht Frankfurt am Main (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Verbraucherzentrale Berlin eV / DB Vertrieb GmbH

(Byla C-583/18)

(2018/C 455/30)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Frankfurt am Main

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Verbraucherzentrale Berlin eV

Atsakovė: DB Vertrieb GmbH

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/83/ES dėl vartotojų teisių ⁽¹⁾ 2 straipsnio 6 punktas turi būti aiškinamas taip, kad jis taip pat apima sutartis, pagal kurias vartotojas įgyja teisę gauti nuolaidą ateityje užsakomoms paslaugoms, nors prekiautojas nėra tiesiogiai įpareigojamas teikti paslaugą?

Jei į pirmą klausimą būtų atsakyta teigiamai:

2. Ar 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/83/ES dėl vartotojų teisių 3 straipsnio 3 dalies k punkte numatyta sektorinė išimtis sutartims „dėl keleivinio transporto paslaugų“ turi būti aiškinama taip, kad ji taip pat taikoma tais atvejais, kai vartotojas kaip atlygį gauna ne tiesiogiai transporto paslaugą, o veikiau teisę gauti nuolaidą ateityje sudaromoms transporto paslaugų sutartims?

⁽¹⁾ 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/83/ES dėl vartotojų teisių, kuria iš dalies keičiamos Tarybos direktyva 93/13/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 1999/44/EB bei panaikinamos Tarybos direktyva 85/577/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/7/EB (OL L 304, 2011, p. 64).

2018 m. rugsėjo 25 d. Centrale Raad van Beroep (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje AFMB Ltd ir kt. / Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

(Byla C-610/18)

(2018/C 455/31)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Centrale Raad van Beroep

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantės: AFMB Ltd ir kt.

Kita apeliacinio proceso šalis: Raad van bestuur van de Sociale verzekeringsbank

Prejudiciniai klausimai

1. A. Ar Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 ⁽¹⁾ 14 straipsnio 2 dalies a punktas aiškinamas taip, kad tokiomis kaip pagrindinių bylų aplinkybėmis samdomasis tarptautinių reisų krovininės transporto priemonės vairuotojas laikytinas vairuotojų personalo dalimi
 - a) transporto įmonės, kuri jį įdarbino, kurios dispozicijoje jis yra faktiškai, neterminuotą laiką ir neribotai, kuri išties naudojasi teise jam duoti nurodymus ir kuriai faktiškai tenka darbo užmokesčio sąnaudos, ar
 - b) įmonės, kuri su juo sudarė oficialią darbo sutartį ir jam pagal susitarimą su a punkte nurodyta transporto įmone mokėjo darbo užmokesį ir atitinkamas įmokas valstybėje narėje, kurioje yra šios įmonės buveinė, o ne valstybėje narėje, kurioje yra a punkte nurodytos transporto įmonės buveinė, ar
 - c) tiek a punkte, tiek b punkte nurodytos įmonės?

B. Ar Reglamento (EB) Nr. 883/2004 ⁽²⁾ 13 straipsnio 1 dalies b punktas aiškinamas taip, kad tokiomis kaip pagrindinių bylų aplinkybėmis samdomojo tarptautinių reisų krovininės transporto priemonės vairuotojo darbdave laikytina

- a) transporto įmonė, kuri ją įdarbino, kurios dispozicijoje jis yra faktiškai, neterminuotą laiką ir neribotai, kuri išties naudojasi teise jam duoti nurodymus ir kuriai faktiškai tenka darbo užmokesčio sąnaudos, ar
- b) įmonė, kuri su juo sudarė oficialią darbo sutartį ir jam pagal susitarimą su a punkte nurodyta transporto įmone mokėjo darbo užmokesį ir atitinkamas įmokas valstybėje narėje, kurioje yra šios įmonės buveinė, o ne valstybėje narėje, kurioje yra a punkte nurodytos transporto įmonės buveinė, ar
- c) tiek a punkte, tiek b punkte nurodyta įmonė?

2. Tuo atveju, jei tokiomis kaip pagrindinių bylų aplinkybėmis 1A klausimo b punkte ir 1B klausimo b punkte nurodyta įmonė laikoma darbdave:

Ar konkrečios sąlygos, kuriomis darbdaviai, kaip antai laikinojo įdarbinimo įmonės ir kiti tarpininkai, gali remtis Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 14 straipsnio 1 dalies a punkte ir Reglamento (EB) Nr. 883/2004 12 straipsnyje numatytomis įdarbinimo valstybės principo taikymo išimtimis, gali būti visiškai ar iš dalies atitinkamai taikomos pagrindinėse bylose Reglamento (EEB) Nr. 1408/71 14 straipsnio 2 dalies a punkto ir Reglamento (EB) Nr. 883/2004 13 straipsnio 1 dalies b punkto taikymo tikslais?

3. Tuo atveju, jei tokiomis kaip pagrindinių bylų aplinkybėmis 1A klausimo b punkte ir 1B klausimo b punkte nurodyta įmonė laikoma darbdave ir jei į antrąjį klausimą būtų atsakyta neigiamai:

Ar šiame prašyme priimti prejudicinį sprendimą nurodyti faktai ir aplinkybės sudaro faktines aplinkybes, kurios laikytinos piktnaudžiavimu Sąjungos ir (arba) ELPA teisės aktais? Jei taip, kokios yra to pasekmės?

⁽¹⁾ 1971 m. birželio 14 d. Tarybos reglamento (EEB) Nr. 1408/71 dėl socialinės apsaugos sistemų taikymo pagal darbo sutartį dirbantiems asmenims, savarankiškai dirbantiems asmenims ir jų šeimos nariams, judantiems Bendrijoje (OL L 149, 1971, p. 2; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 1 t., p. 35).

⁽²⁾ 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 883/2004 dėl socialinės apsaugos sistemų koordinavimo (OL L 166, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 72).

2018 m. spalio 2 d. Juzgado de Primera Instancia de Albacete (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Paskolos gavėjai / Globalcaja S.A.

(Byla C-617/18)

(2018/C 455/32)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Juzgado de Primera Instancia de Albacete

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: paskolos gavėjai

Atsakovė: Globalcaja S.A.

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Direktyvos 93/13 ⁽¹⁾ 6 straipsnio 1 dalyje esanti sąvoka „nebūtų privalomos“ reiškia, jog verslininkas ir vartotojas negali sudaryti privataus susitarimo, kad pakeistų sąlygą, kuri neatitinka 4 straipsnio 2 dalyje įtvirtinto aiškumo ir suprantamumo reikalavimo, sumažindami minėtoje sąlygoje nustatytą sumą arba pakeisdami šią sąlygą kita, vartotojui palankesne sąlyga?

Ar atsakymas į šį klausimą pasikeistų, jei toks pakeitimas būtų padarytas vartotojo ir verslininko susitarimu, kurio tikslas yra nesikreipiant į teismines institucijas išspręsti ginčą, susijusį su tuo, kad ankstesnėje jų sutartyje esanti sąlyga, dėl kurios nebuvo derėtasi atskirai, nepakankamai skaidri?

2. Ar Direktyvos 93/13 4 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad sąvokos „pagrindinis sutarties dalykas“ ir „kainos ir atlygio adekvatumas mainais suteiktoms paslaugoms ar prekėms“ apima dvi sąlygas, kurios įtrauktos į verslininko ir vartotojo sudarytą susitarimą, dėl kurio nebuvo derėtasi atskirai, kuriomis, viena vertus, pakeičiama sąlyga, įtraukta į ankstesnę jų sudarytą sutartį (ji pakeičiama vartotojui palankesne sąlyga), ir, kita vertus, vartotojas atsisako savo teisės teisme arba neteisminiu būdu ginčyti nepakankamą šios sąlygos skaidrumą ir su šiuo skaidrumo trūkumu susijusias pasekmes?
3. Jei į pirmesnę klausimą bus atsakyta teigiamai: ar Direktyvos 93/13 4 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad į „prekių ar paslaugų, dėl kurių buvo sudaryta sutartis, pobūdį“ ir „sutarties sudarymo metu [įvertintas] visas sutarties sudarymo aplinkybes“ galima atsižvelgti tik vertinant nesąžiningą pobūdį sąlygų, kurios nesusijusios su pagrindinės sutarties dalyko apibrėžtimi? Ar, priešingai, galima atsižvelgti į tuos pačius kriterijus vertinant sąlygų, susijusių su 4 straipsnio 2 dalyje [nurodytos sutarties] pagrindiniu dalyku, skaidrumą?
4. Jei į antrąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai: ar su direktyvos 4 straipsnio 2 dalimi – konkrečiai su joje numatytais aiškumo ir suprantamumo bei skaidrumo reikalavimais – suderinama nacionalinė jurisprudencija, pagal kurią, prieš sudarant verslininko ir vartotojo susitarimą, dėl kurio nebuvo atskirai derėtasi, dėl ankstesnėje jų sutartyje numatytos sąlygos taikymo pakeitimo, nebūtina, kad verslininkas informuotų vartotoją apie tai, jog ši sąlyga gali būti nepakankamai skaidri, remiantis tuo, kad kriterijai, dėl kurių atsiranda skaidrumo trūkumas, yra gerai žinomi?
5. Jei į antrąjį klausimą būtų atsakyta teigiamai: ar direktyvos 4 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad vartotojo atsisakymas pateikti reikalavimus teisme arba neteisminiu būdu dėl galimo vienos sąlygos, dėl kurios nebuvo atskirai derėtasi, skaidrumo trūkumo, aiškumo ir suprantamumo reikalavimą atitinka tik tuo atveju, jei verslininkas prieš tai vartotoją informavo apie tai, kokių konkrečių teisių jis atsisako ir, tiksliau, kokios konkrečios sumos jis atsisako reikalauti?

(¹) 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyva 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais (OL L 95, 1993, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 15 sk., 2 t., p. 288).

**2018 m. spalio 5 d. Tribunal Administrativo e Fiscal de Coimbra (Portugalija) pateiktas prašymas
priimti prejudicinį sprendimą byloje Nelson Antunes da Cunha, Lda / Instituto de Financiamento da
Agricultura e Pescas IP (IFAP)**

(Byla C-627/18)

(2018/C 455/33)

Proceso kalba: portugalų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Administrativo e Fiscal de Coimbra

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Nelson Antunes da Cunha, Lda

Išieškojimo prašantis asmuo: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP)

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2015 m. liepos 13 d. Tarybos reglamento (ES) 2015/1589, nustatančio išsamias Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 108 straipsnio taikymo taisykles, 17 straipsnio 1 dalyje nustatytas pagalbos išieškojimo senaties terminas taikomas tik santykiams tarp Europos Sąjungos ir valstybės narės, kuriai skirtas sprendimas išieškoti pagalbą, ar jis galioja ir santykiams tarp šios valstybės narės ir pareiškėjos, kuri gavo pagalbą, pripažintą nesuderinama su bendrąja rinka?

2. Jei būtų nuspręsta, kad šis senaties terminas taikomas ir valstybės narės, kuriai skirtas sprendimas išieškoti pagalbą, santykiams su pagalba, kuri pripažinta nesuderinama su bendrąja rinka, gavėju, ar turi būti laikoma, kad jis taikomas tik sprendimo išieškoti pagalbą priėmimo etape ar ir šio sprendimo vykdymo etape?
3. Jei būtų nuspręsta, kad šis senaties terminas taikomas ir valstybės narės, kuriai skirtas sprendimas išieškoti pagalbą, santykiams su pagalba, kuri pripažinta nesuderinama su bendrąja rinka, gavėju, ar turi būti laikoma, kad šis terminas gali būti nutraukiamas Komisijai arba valstybei narei priėmus bet kokią su neteisėta pagalba susijusią priemonę, net jeigu apie tokią priemonę nebuvo pranešta išieškotinos pagalbos gavėjui?
4. Ar pagal 2015 m. liepos 13 d. Tarybos reglamento (ES) 2015/1589 16 straipsnio 2 dalį ir Europos Sąjungos principus, visų pirma, veiksmingumo principą ir valstybės pagalbos nesuderinamumo su bendrąja rinka principą, draudžiama palūkanoms, skaičiuojamoms nuo išieškotinos pagalbos, taikyti trumpesnę nei reglamento 17 straipsnyje nustatytą senaties terminą, kaip antai Civilinio kodekso 310 straipsnio 1 dalies d punkte nustatytą senaties terminą?

2018 m. spalio 8 d. Sofiyski gradski sad (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje EN, FM, GL / Ryanair Designated Activity Company

(Byla C-629/18)

(2018/C 455/34)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sofiyski gradski sad

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: EN, FM, GL

Atsakovė: Ryanair Designated Activity Company

Prejudicinis klausimas

Ar tai, kad jurisdikcijos pasirinkimas ieškinių, grindžiamų 2004 m. vasario 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 261/2004 ⁽¹⁾, nustatančiu bendras kompensavimo ir pagalbos keleiviams taisyklės atsisakymo vežti ir skrydžių atšaukimo arba atidėjimo ilgam laikui atveju, panaikinančiu Reglamentą (EEB) Nr. 295/91, atveju yra nustatomas iki ginčo atsiradimo sudarytu susitarimu, yra suderinama su Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1215/2012 ⁽²⁾ 25 straipsniu?

⁽¹⁾ OL L 46, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 7 sk., 8 t., p. 10.

⁽²⁾ 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo (OL L 351, 2012, p. 1).

**2018 m. spalio 17 d. Okrazhen sad Vidin (Bulgarija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą
byloje Korporativna trgovska banka AD (nemokus) / Elit Petrol AD**

(Byla C-647/18)

(2018/C 455/35)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Okrazhen sad Vidin

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas pagrindinėje byloje: Korporativna trgovska banka AD (nemokus)

Atsakovė pagrindinėje byloje: Elit Petrol AD

Prejudiciniai klausimai

1. i) Ar pagal ESS 2 straipsnį saugoma vertybė „teisinė valstybė“ aiškintina taip, kad nacionalinis teisės aktų leidėjas valstybėje narėje leisdamas teisės aktus privalo orientuotis į Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisprudencijoje ir 2014 m. kovo 11 d. Europos Komisijos komunikate Europos Parlamentui ir Tarybai „Naujos ES priemonės teisinei valstybei stiprinti“ nurodytus ir išplėtotus teisinius principus ir kriterijus, apibūdinančius „teisinę valstybę“?
- ii) Ar ESS 2 straipsnyje įtvirtinta vertybė „teisinė valstybė“ ir jos pagrindiniai principai – teisėtumas, teisinis saugumas, nepriklausoma ir veiksminga teisminė peržiūra, taip pat atsižvelgiant į pagarbą pagrindinėms teisėms ir lygybę prieš įstatymą – aiškintini taip, kad pagal juos draudžiama priimti nacionalinės teisės nuostatą, kaip antai įtvirtintą *Zakon za izmenenie i dopalnenie na zakona za bankovata nesastoyatelnost* (Įstatymas dėl Bankų nemokumo įstatymo pakeitimo ir papildymo, toliau – ZIDZBN) pereinamojo laikotarpio ir baigiamųjų nuostatų 5 straipsnyje, pagal kurią išimtinai iš naujo nustatomi socialiniai santykiai, susiję su konkrečiam privatinės teisės subjektui skirtų teisių į užtikrinimo priemones įregistravimu viešuosiuose registruose? Konkrečiu atveju pagal nacionalinės teisės nuostatą registrų įrašai apie nemokiam KTB AD skirtų teisių į užtikrinimo priemones panaikinimą atgaline data paskelbiami negaliojančiais ir taip sukuriamas teisinis nesaugumas, nes dėl to nemokus KTB AD panaikintomis laikytas teisės į užtikrinimo priemones pagal įstatymus gali reikšti trečiosioms šalims, nors išipareigojimai, dėl kurių buvo skirtos šios teisės į užtikrinimo priemones, buvo įvykdyti.
- iii) Teismui reikalingas išaiškinimas, ar jis gali remtis tiesiogiai ESS 2 straipsniu ir jį tiesiogiai taikyti, kai konstatuoja, jog būdas, kuriuo pagal nacionalinės teisės nuostatą, įtvirtintą ZIDZBN pereinamojo laikotarpio ir baigiamųjų nuostatų 5 straipsnyje, atgaline data iš naujo nustatomos nemokiam KTB AD skirtų teisių į užtikrinimo priemones įregistravimo viešuosiuose registruose teisinės pasekmės, pažeidžia vertybę „teisinė valstybė“ ir pirmiau nurodytus jos pagrindinius principus.
- iv) Kokius kriterijus ir sąlygas turi taikyti nacionalinis teismas, nagrinėdamas, ar atsižvelgiant į vertybę „teisinė valstybė“, kaip ji suprantama pagal ESS 2 straipsnį, leidžiama priimti nacionalinės teisės nuostatą, kaip antai įtvirtintą ZIDZBN pereinamojo laikotarpio ir baigiamųjų nuostatų 5 straipsnyje?
- v) Ar SESV 67 straipsnio 1 dalis, pagal kurią Sąjunga sukuria laisvės, saugumo ir teisingumo erdvę, kurioje gerbiamos pagrindinės teisės ir skirtingos valstybių narių teisinės sistemos ir tradicijos, aiškintina taip, kad pagal ją draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, kurios sukuria nesaugumą civilinių ir prekybinių santykių srityje arba nulemia nagrinėjamų teisinių ginčų baigtį?

2. i) Teismas siekia išsiaiškinti, ar taikytinos 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2015/848 dėl nemokumo bylų ⁽¹⁾ 7 straipsnio 2 dalies h punkto ir 8 straipsnio nuostatos, aiškinamos kartu su ESS 2 straipsniu, gali būti sistemškai aiškinamos ir kartu su Chartijos 17 straipsnio 1 dalyje, 20 straipsnyje ir 47 straipsnio antroje pastraipoje įtvirtintomis pagrindinėmis teisėmis.
- ii) Ar tuo atveju, kai minėtos Sąjungos teisės nuostatos aiškinamos kartu su Chartijoje įtvirtintomis teisėmis, leidžiama šias teises taikyti nemokumo byloje valstybėje narėje ir ar šiomis teisėmis užtikrinama apsauga aiškinama taip, kad pagal ją draudžiama nacionalinės teisės norma, kuria išimtinai ir atgaline data iš naujo nustatomi socialiniai santykiai, susiję su teisės aktų leidėjo konkrečiai nurodytu nemokaus subjekto kreditoriumi?
- iii) Ar pagal 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2015/848 dėl nemokumo bylų 7 straipsnio 2 dalies h punktą ir 8 straipsnį, aiškinamus kartu su Chartijos 17 straipsnio 1 dalyje, 20 straipsnyje ir 47 straipsnio antroje pastraipoje įtvirtintomis teisėmis, draudžiama taikyti nacionalinės teisės normą, kuria registru įrašai apie KTB AD teisių į užtikrinimo priemones panaikinimą atgaline data paskelbiami negaliojančiais, o „atsinaujinančios“ nemokaus KTB AD teisės į užtikrinimo priemones paskelbiamos *ex lege* galiojančiomis trečiųjų šalių atžvilgiu ir taip pažeidžiamos kitų kreditorių teisės ir pakeičiama reikalavimų tenkinimo tvarka nemokumo byloje?
- iv) Ar 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2015/848 dėl nemokumo bylų 7 straipsnio 2 dalies h punktą, aiškinamą kartu su Chartijos 17 straipsnio 1 dalyje, 20 straipsnyje ir 47 straipsnio antroje pastraipoje įtvirtintomis teisėmis, galima aiškinti taip, kad pagal jį draudžiama nemokumo byloje pripažinti teisės aktų leidėjo konkrečiai nurodyto kreditoriaus (KTB AD) reikalavimus iškeliant tam tikrą sąlygą, kai šio kreditoriaus reikalavimai, juos užregistruojant, buvo visiškai išnykę dėl įskaitymo ir tebevyksta teisiniai ginčai dėl įskaitymo nugincijimo? Ar tuo atveju, kai sąlyga, kurią iškeldamas kreditorius užregistruoja savo reikalavimus nemokumo byloje, yra ta, kad nacionalinis teismas įskaitymus, dėl kurių išnyko reikalavimai, paskelbs negaliojančiais, pagal Chartijos 47 straipsnio antroje pastraipoje įtvirtintą teisę į teisingą bylos nagrinėjimą leidžiama nacionalinės teisės nuostata, kuria atgaline data pakeičiamos galiojančio įskaitymo sąlygos ir taip nulemiama vykstančių teisinių ginčų dėl įskaitymo nugincijimo, kitaip tariant, dėl reikalavimo pripažinimo nemokumo byloje, baigtis?
- v) Teismas siekia išsiaiškinti, ar jis gali remtis tiesiogiai 2015 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2015/848 dėl nemokumo bylų 7 straipsnio 2 dalies h punkto ir 8 straipsnio nuostatomis, aiškinamomis kartu su Chartijos 17 straipsnio 1 dalimi, 20 straipsniu ir 47 straipsnio antra pastraipa, kai jis konstatuoja, jog nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias pripažįstamas KTB AD reikalavimas iškeliant sąlygą ir (arba) kurios nulemia sąlygos, kurią iškeliant užregistruojamas reikalavimas, atsiradimą, prieštarauja Sąjungos teisės nuostatomis.
3. Ar Direktyvos 2014/59/ES ⁽²⁾ 77 straipsnis aiškinamas taip, kad pagal jį draudžiamas nacionalinis įstatymas, kuriuo atgaline data pakeičiamos priešpriešinių reikalavimų ir šipareigojimų įskaitymo su kredito įstaiga, kuriai taikoma gaivinimo arba pertvarkymo procedūra, sąlygos ir taip nulemiama vykstančių teisinių ginčų dėl kredito įstaigai pareiktų priešpriešinių reikalavimų įskaitymų nugincijimo baigtis?

⁽¹⁾ OL L 141, 2015, p. 19.

⁽²⁾ 2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/59/ES, kuria nustatoma kredito įstaigų ir investicinių įmonių gaivinimo ir pertvarkymo sistema ir iš dalies keičiamos Tarybos direktyva 82/891/EEB, direktyvos 2001/24/EB, 2002/47/EB, 2004/25/EB, 2005/56/EB, 2007/36/EB, 2011/35/ES, 2012/30/ES bei 2013/36/ES ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (ES) Nr. 1093/2010 bei (ES) Nr. 648/2012 (Tekstas svarbus EEE) (OL L 173, 2014, p. 190).

BENDRASIS TEISMAS

2018 m. spalio 8 d. pareikštas ieškinys byloje ZF/ Komisija

(Byla T-605/18)

(2018/C 455/36)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: ZF, atstovaujamas advokato J.-N. Louis

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. lapkričio 30 d. Komisijos sprendimą nustatyti ieškovo teises į pensiją, taikomą atgaline data nuo 2015 m. kovo 6 d., ir 2018 m. sausio 31 d. sprendimą dėl tariamai nepagrįstai sumokėtų sumų susigrąžinimo;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad neteisėtai buvo atšauktas aktas, kuriuo buvo nustatytos jo subjektinės teisės į pensiją jam pradėjus tarnybą EIVT 2011 m. spalio 1 d. pagal Kitų Europos Sąjungos tarnautojų įdarbinimo sąlygų 15 straipsnio 1 dalį. Taigi ieškovas mano, kad arba šis sprendimas buvo teisėtas ir negalėjo būti atšauktas, ar buvo neteisėtas ir galėjo būti atšauktas per protingą terminą.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas teisės klaida, nes sprendimas įdarbinti ieškovą jį priskiriant prie A12 lygio, 8 pakopos, laikinuoju tarnautoju, darbo stažą pakopoje skaičiuojant nuo 2007 m. lapkričio 1 d., buvo teisėtas ir atitiko sutartį, įpareigojančią šalį, ir todėl teisėtai negalėjo būti atšauktas ir pakeistas sprendimu, kuriuo taikomas korekcinis koeficientas, dėl kurio gerokai sumažėjo ieškovo darbo užmokestis.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas Komisijos padaryta akivaizdžia vertinimo klaida, kai ji nusprendė, kad ieškovas ėjo skyriaus vadovo lygio pareigas.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas pareigos motyvuoti pažeidimu, nes skundžiamuose sprendimuose nenurodyti reikšmingi motyvai.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 85 straipsnio pažeidimu, nes ieškovui negalėjo būti pranešta apie galimą sprendimo, kuriuo nustatomos jo teisės į pensiją, įgytos dirbant EIVT, neteisėtumą.

2018 m. spalio 9 d. pareikštas ieškinys byloje ZR/ EUIPO**(Byla T-610/18)**

(2018/C 455/37)

*Proceso kalba: anglų***Šalys**

Ieškovas: ZR (Alikantė, Ispanija), atstovaujama advokatų S. Rodrigues ir A. Blot

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. gruodžio 1 d. atrankos komisijos sprendimą neįtraukti ieškovo į rezervą sąrašą, t. y. kandidatų, sėkmingai išlaikiusių viešojo konkurso EUIPO/AD/01/17 – AD 6 – Administratoriai intelektinės nuosavybės srityje – testus, duomenų bazę;
- prireikus panaikinti 2018 m. kovo 7 d. atrankos komisijos sprendimą atmesti ieškovo prašymą dėl peržiūros;
- prireikus panaikinti 2018 m. birželio 27 d. EUIPO vykdomojo direktoriaus sprendimą, apie kurį pranešta 2018 m. birželio 29 d., atmesti ieškovo skundą;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi keturiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Pareigūnų tarnybos nuostatų 27 ir 29 straipsnių bei III priedo 1 straipsnio a ir c punktų pažeidimu.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas Pareigūnų tarnybos nuostatų 30 straipsnio ir III priedo 3 straipsnio, taip pat pranešimo apie konkursą III priedo („Viešiesiems konkursams taikytinos bendrosios taisyklės“) 3 straipsnio pažeidimu.
 - Šiuo klausimu ieškovas remiasi tuo, kad atrankos komisijos nariai esą buvo paskirti pažeidžiant taisykles.
 - Be to, ieškovas nurodo, kad nebuvo paskelbtas sprendimas dėl atrankos komisijos paskyrimo ir visų atrankos komisijos narių pavardės.
 - Ieškovas nurodo, kad Personalo komitetui ir Paskyrimų tarnybai nevienodai atstovaujama atrankos komisijoje.
 - Ieškovas taip pat nurodo, kad komisijoje nevienodai atstovaujama lyčių lygybės požiūriu.
 - Galiausiai dėl šio ieškinio pagrindo ieškovas nurodo, kad buvo pažeistas atrankos komisijos stabilumo ir tęstinumo principas.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas vienodo požiūrio principo pažeidimu.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas akivaizdžiomis vertinimo klaidomis, pareigos motyvuoti pažeidimu ir skaidrumo stoka.
- Ieškovas teigia, kad atrankos komisija neatsižvelgė į tam tikrus faktus, turėdamas omenyje komisijos atliktą pranešimą apie konkursą apibūdintų gebėjimų vertinimą.
 - Ieškovas tvirtina, kad kai kurie gebėjimų pase nurodyti rezultatai neatitinka pranešimo apie konkursą ir skundžiasi dėl skaidrumo neužtikrinimo šiuo atžvilgiu.
 - Ieškovas taip pat skundžiasi dėl to, kad gebėjimų pase yra prieštaringų teiginių.

2018 m. spalio 9 d. pareikštas ieškinyis byloje *Pharmaceutical Works Polpharma / EMA*

(Byla T-611/18)

(2018/C 455/38)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Pharmaceutical Works Polpharma S.A.* (Gdanskio Starogardas, Lenkija), atstovaujama advokatų M. Martens ir N. Carbonnelle bei solisitorės S. Faircliffe

Atsakovė: Europos vaistų agentūra (EMA)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2018 m. liepos 30 d. EMA sprendimą nepatvirtinti paraiškos dėl vaisto *Dimethyl Fumarate Polpharma*, jo generinės versijos *Tecfidera*, pateikimo rinkai;
- priteisti iš EMA bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi vieninteliu pagrindu.

Ginčijamu sprendimu atsisakoma patvirtinti ieškovės paraišką dėl *Dimethyl Fumarate Polpharma* pateikimo rinkai, kadangi referenciniam produktui tariamai taikoma teisės aktuose nustatyta duomenų apsauga.

Neteisėtumu paremtas prieštaravimas pagal SESV straipsnį yra pateiktas dėl sprendimo, kuriuo suteikiamas leidimas pateikti rinkai referencinį vaistą, tiek, kiek jame nurodoma akivaizdžiai klaidinga išvada dėl šio produkto skirtumo nuo *Fumaderm* „bendro leidimo prekiauti“ tikslais. Vieninteliame teisiniame pagrinde ieškovė teigia, kad, jeigu neteisėtumu paremtas prieštaravimas bus priimtas ir pripažintas pagrįstu, ginčijamo sprendimo motyvai, susiję su atsisakymu nepatvirtinti ieškovo paraiškos dėl pateikimo rinkai, yra teisiškai nepriimtini pagal SESV 296 straipsnį.

2018 m. spalio 8 d. pareikštas ieškinys byloje Diesel / EUIPO – Sprinter megacentros del deporte (D)**(Byla T-615/18)**

(2018/C 455/39)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų***Šalys***Ieškovė: Diesel SpA (Bregancè, Italija), atstovaujama advokatės A. Parassina**Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)**Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Sprinter megacentros del deporte, SL (Elčė, Ispanija)***Su procedūra EUIPO susijusi informacija***Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis**Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio Sąjungos prekių ženklo „D“ paraiška – Registracijos paraiška Nr. 11 404 019**Procedūra EUIPO: protesto procedūra**Ginčijamas sprendimas: 2018 m. rugpjūčio 3 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2657/2017-5***Reikalavimai***Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Komisijos reglamento Nr. 2868/95 22 taisyklės 3 dalies pažeidimas,
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 47 straipsnio 2 dalies pažeidimas,
- Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2017/1001 72 straipsnio 6 dalies pažeidimas.

2018 m. spalio 15 d. pareikštas ieškinys byloje ZI / Komisija**(Byla T-618/18)**

(2018/C 455/40)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovė: ZI, atstovaujama advokato J.-N. Louis**Atsakovė: Europos Komisija*

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti Komisijos sprendimą, kuriuo atsisakyta ieškovės vyrui taikyti bendrąją sveikatos draudimo sistemą;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi vieninteliu pagrindu, grindžiamu Europos Sąjungos pareigūnų draudimo ligos atveju bendrųjų taisyklių 13 straipsnio neteisėtumu tiek, kiek šiuo straipsniu pažeidžiamas Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų 72 straipsnis, nes apribojama jo apimtis.

2018 m. spalio 22 d. pareikštas ieškinys byloje E. J. Papadopoulos / EUIPO – Europastry (fripan VIENNOISERIE CAPRICE Pur Beurre)

(Byla T-628/18)

(2018/C 455/41)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: Viomichania mpiskoton kai eidon diatrofis E. J. Papadopoulos S. A. (Moschato-Tavros, Graikija), atstovaujama advokatų C. Chrysanthis, P.–V. Chardalia ir A. Vasilogamvrou

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Europastry, SA (Sant Kugat del Valjesas, Ispanija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, paraišką pateikęs asmuo: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinio Sąjungos prekių ženklo „fripan VIENNOISERIE CAPRICE Pur Beurre“ paraiška – Registracijos paraiška Nr. 13 125 265.

Procedūra EUIPO: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2018 m. rugpjūčio 8 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 493/2018-5.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO ir Europastry, SA (jeigu ji įstos į bylą) bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Tarybos reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2018 m. spalio 23 d. pareikštas ieškinys byloje ZM ir kt. / Taryba**(Byla T-632/18)**

(2018/C 455/42)

*Proceso kalba: prancūzų***Šalys***Ieškovai:* ZM, ZN ir ZO, atstovaujami advokato N. de Montigny*Atsakovė:* Europos Sąjungos Taryba**Reikalavimai***Ieškovai Bendrojo Teismo prašo:*

- panaikinti skirtingų ieškovų nenaudai priimtus sprendimus, kuriuos sudaro Paskyrimų tarnybos sprendimai, kuriais nuspręsta nekompensuoti mokyklos mokesčių už 2017/2018 mokslo metus ir apie kuriuos buvo pranešta įvairiais būdais atsižvelgiant į ieškovams būdingas aplinkybes;
- arba individualiu sprendimu (konkrečiai kalbant, elektroniniu laišku), kuriame konkrečiai nurodytas atsisakymas;
- arba Sysper paskyroje nurodant „processed“ ir ieškovas tai laiko atsisakymu, nes kitą mėnesį (anksčiausiai 10 dieną, nes šią dieną išduodami darbo užmokesčio lapeliai) gautame darbo užmokesčio lapelyje nėra jokio mokesčio grąžinimo arba tik kompensuotos išlaidos už transportą;
- priteisti iš atsakovės bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai*Grįsdami ieškinį ieškovai remiasi keturiais pagrindais.*

- Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas Europos Sąjungos Pareigūnų tarnybos nuostatų VII priedo 3 straipsnio 1 dalies ir bendrųjų įgyvendinimo nuostatų, susijusių su sveikatos priežiūros išlaidų kompensavimu, pažeidimu tais atvejais, kai atsakovės aiškinimo pakeitimu buvo pažeistos įgytos teisės, teisėti lūkesčiai, teisinis saugumas ir gero administravimo principas.
- Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas vaikų teisių, teisės į šeimos gyvenimą ir teisės į švietimą pažeidimu.
- Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principų pažeidimu.
- Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad nebuvo veiksmingai palyginti ieškovų interesai ir buvo nesilaikyta proporcingumo principo, priėmus ginčijamą sprendimą.

2018 m. spalio 22 d. pareikštas ieškinys byloje Rose Gesellschaft / EUIPO – Iviton (TON JONES)**(Byla T-633/18)**

(2018/C 455/43)

*Kalba, kuria surašytas ieškinys: vokiečių***Šalys***Ieškovė:* Rose Gesellschaft mbH (Viena, Austrija), atstovaujama advokato R. Kornfeld*Atsakovė:* Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Ivíton s. r. o. (Prešovas, Slovakija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinio Sąjungos prekių ženklo TON JONES paraiška – Registracijos paraiška Nr. 15 109 614

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2018 m. liepos 12 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2136/2017-2

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- įpareigoti Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybą tęsti protesto procedūrą nesivadovaujant taikytu atmetimo pagrindu,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas,
- bet kuriuo atveju nepriteisti prekių ženklo savininkei bylinėjimosi išlaidų.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Tarybos reglamento (EB) Nr. 207/2009 15 straipsnio pažeidimas.
-

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIEUKSEMBURGAS

LT